

Закр́тый клуб

Читаем вместе по-английски

'Eat Pray Love' by Elizabeth Gilbert



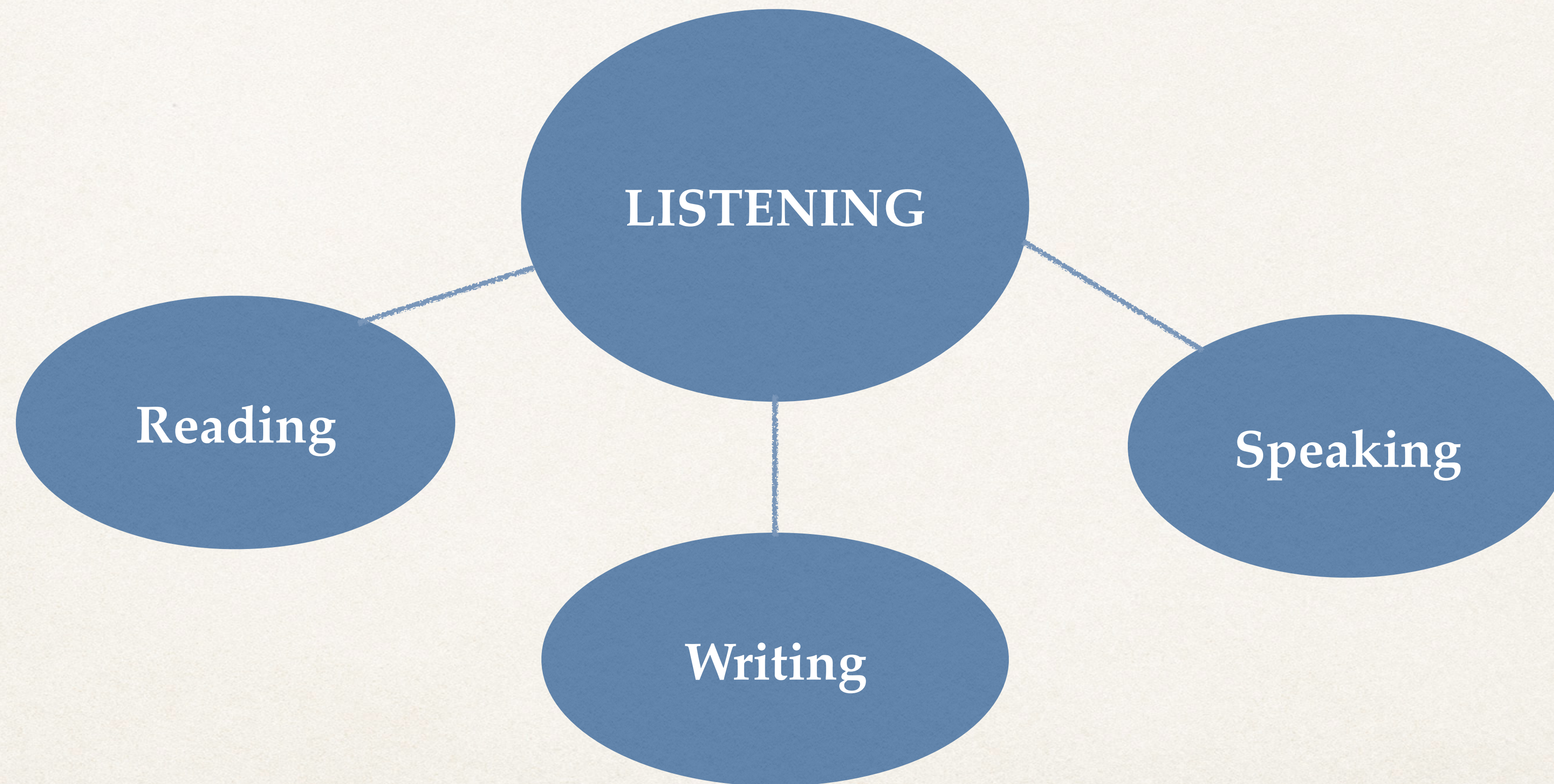
Автор – Диана Семёнычева
© Эффективный английский с экспертом

www.EngExpert.ru

Чек-лист

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

Top Secrets of Learning English in an Effective Way



Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

- 1. Для продвинутых:** Один раз слушаете фрагмент аудиокниги, пытаетесь понять, о чем говорят, но при этом не расстраиваетесь, если сразу чего-то не понимаете и не можете расслышать.
- 2.** Смотрите видеоурок с полным разъяснением изучаемого материала, внимательно следите по тексту книги.
- 3.** По мере просмотра видеоурока или занятий со слайдами записываете нужные вам фразы, устойчивые выражения и пр. или сразу заносите их в программу для активного пополнения словарного запаса *Anki*.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

4. Если вы не можете разобрать какие-то слова, обратитесь к словарю www.howjsay.com или forvo.com.

5. Для продвинутых: Включаете нужный фрагмент аудиокниги в оригинальном исполнении носителя языка. 3–5 раз слушаете носителя языка, следите внимательно по тексту, обращаете внимание на особенности произношения.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

6. Для базового уровня: Если вам трудно сразу воспринимать речь носителей языка, поработайте сначала с аудиотренажером, который мы подготовили для вас. Вы можете сначала прослушать аудиотренажер, чтобы подготовить свои уши к восприятию речи носителей языка и только потом переходить к прослушиванию фрагмента аудиокниги. Найдите для себя оптимальный баланс по количеству прослушиваний (аудиотренажера и аудиокниги).

7. Убираете текст. Теперь слушаете без текста 3–5 раз, при этом не пытаетесь мысленно переводить. Текст вам уже знаком, постарайтесь его воспринимать так, словно говорят по-русски.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

8. Включите запись в программе Audacity или можете использовать любой гаджет, где есть функция диктофона. Включите аудиокнигу, удобнее слушать носителя языка в наушниках, прочтите фрагмент книги вслух одновременно с тем, как произносит его носитель языка. Как только закончили, нажмите на Stop и сохраните свою аудиозапись. Аудиозапись вам потребуется в самом конце работы с материалом, когда вы сравните то, как вы произносили в самом начале с тем, что вы получили в результате плотной работы с материалом.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

9. При необходимости прочтите фрагмент книги вслух вместе с носителем языка еще 1-2 раза.

10. Включите оригинальный ролик и останавливайте его после каждого предложения и пробуйте воспроизвести вслед за носителем языка. Имитируйте все нюансы речи носителя языка, которые вы слышите. Почувствуйте себя тем человеком, речь которого имитируете. При необходимости повторите 1-3 раза. Помните, важно делать столько раз, сколько вам необходимо для достижения результата.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

11. Включите аудиокнигу, говорите практически одновременно с носителем языка БЕЗ текста. Произносите все сразу же, как только слышите, в идеале с отставанием в четверть секунды. Скорее всего, у вас не получится с первого раза хорошо произнести, близко к произношению носителя языка. Повторяйте столько раз, сколько необходимо для достижения результата.

Пошаговый алгоритм для комплексной тренировки всех навыков по книгам

12. Почувствовав, что вам все это дается легко, вновь запишите себя, когда будете в последний раз работать с фрагментом аудиокниги. Снова включите первую запись, прослушайте, как вы говорили в самом начале, потом прослушайте вторую запись. Оцените свой прогресс.

13. Устраиваете себе диктант: останавливаете запись, пробуя набрать или написать текст, прозвучавший в оригинальном ролике. Затем сверяете его с оригинальным текстом.

Lesson 67

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3



Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- For me, though, a **major obstacle in my pursuit of pleasure** was my **ingrained** sense of Puritan **guilt**. Do I really deserve this pleasure? This is very American, too – the **insecurity** about whether we have **earned** our happiness. Planet **Advertising** in America **orbits completely around** the need to **convince** the **uncertain consumer** that yes, you have actually **warranted a special treat**. This Bud's for You!

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- You **Deserve** a **Break** Today! Because You're **Worth It!** You've Come a Long Way, Baby! And the **insecure consumer** thinks, Yeah! Thanks! I **am gonna go buy** a **six-pack, damn it!** Maybe even two six-packs! And then comes the **reactionary binge. Followed by the remorse. Such advertising campaigns** would probably not be as effective in the Italian culture, where people already know that they **are entitled to enjoyment** in this life.

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- The reply in Italy to "You Deserve a Break Today" would probably be, Yeah, **no duh**. That's why I'm **planning on taking a break at noon**, to **go over to your house** and sleep with your wife.
- Which is probably why, when I told my Italian friends that I'd come to their country **in order to experience** four months of **pure** pleasure, they didn't have any **hang-ups** about it.

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- Complimenti! Vai avanti! Congratulations, they would say. Go ahead. **Knock yourself out.** Be our guest. Nobody once said, "How completely **irresponsible** of you," or "**What a self-indulgent luxury.**" But while the Italians have given me full **permission to enjoy myself,** I still can't quite **let go.** During my first few weeks in Italy, all my Protestant **synapses were zinging in distress, looking for a task.**

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- I wanted to **take on pleasure like a homework assignment**, or a **giant science fair project**. I **pondered such questions as**, "How is pleasure most **efficiently** maximized?" I wondered if maybe I should spend all my time in Italy in the library, **doing research on** the history of pleasure.

Eat Pray Love

Book 1, Chapter 21, Part 3

- Or maybe I should interview Italians who **'ve experienced** a lot of pleasure in their lives, asking them what their pleasures **feel like**, and then writing a **report on** this topic. (**Double-spaced** and with one-inch **margins, perhaps?** To **be turned in** first thing Monday morning?)

Закр́тый клуб

Читаем вместе по-английски

'Eat Pray Love' by Elizabeth Gilbert



Автор – Диана Семёнычева
© Эффективный английский с экспертом

www.EngExpert.ru